

暹羅華人日報  
CHINO SIAMESE DAILY NEWS.  
BANGKOK.

ฉบับที่ ๓๗ วันในสยามวาร์กพ์ ปักษ์สองฝั่งกรุงศรีอยุธยา ครุฑ์พากษา ■ 五 月 五 一七〇 民謹傳譯 วันพุ่มที่ ๕ พฤษภาคม พระพุทธศักราช ๒๔๖

ທ້າງຍື່ຍາມາກຈີ ສັເນກວັດສີ ກຽມກາພາ ໄກກັກທີ່ ໂຄງການ ສາຂາ ແຫ່ງທີ່ ກົດໜ້າງບຸກກຽມກາພາ ໄກກັກທີ່ ຂະຕລ



# ପ୍ରାଚୀନ ଶିଳ୍ପାଳୟ

## ຄົນພິເຕະບໍາຫຍາຍີ່ນຕັ້ງ

เมื่อวันปีกาน อาทิตย์ กองมติไป ครัวรับภานยินดีทั้งบ้าน เพราะ  
เป็นอย่างดีมาก เด็กท้องห้องเพื่อที่หา ประชุมไม่ได้ จึงต้อง<sup>น้ำ</sup>  
ยกโกรสัญญาจะติดกันให้ แต่ก่อนจะไปเมื่อไหร่ก็ได้ในร่องกุ้ง  
ให้ตนเข้ามา ยินดีต่อ ตัวไปก็ดี ๆ ให้พันหยาชัยย้อนร้ายหนึ่ง  
พระว่า ยา ยินดีด้วยแก้ให้ อายุงราชเรือง เจ้า เกรียง和尚 นั่นรากะ กอง<sup>น้ำ</sup>  
เมื่อทวนรับภานยต่อเมื่อ เมื่อท่านนัก ฯ รัก กหอบรูนใจกันที่  
น ให้ปักหอนก็นัก เทเระ ต่อกล่าว ยา ยินดี นหอน แต่ก็ ให้เสียง  
ร้อง ให้ด้วย เมื่อญปุ่น ฯ รับภานตัก เม็ค เก่านัก ก พอดีก็ให้  
กลับหอบรูนหวานกับกงแกะ เมื่อญปุ่น ฯ เมื่อ รับภาน เกรียง ก็ม แต้ว  
รับภาน ยินดี ๑๐ หอร้อน เม็ค ก ไม่เมารดไม่ป่วย ก็ร่าจะ ทำหมู่ ให้ญ  
ปุ่น ให้บุตร หอยดูบุตร สายร่องภานช่วง ยัง เป็นนัก เรียน อุบัติ รับภานบาน  
รับภาน ฯ ภาระ ภารานน ฯ ราษฎรกำลัง ความ รู้ ถูก เต่า เรือน แต่ก็ให้  
น่อง ร่องนักเรียนที่ วันด้วย เท็ก นักเรียนให้รับภานแต่เมื่อเรามองตื่ยว  
กัน ไป น่อง ๘๖ หัวชุด เม็ด

## ห้ามยิ่งมา ก็จี แอน ก๊อก

ສັນຍາກວ່າທີ່ກ ກຽມເທພ່າ ໄກສັບພໍ່ ໂມຕາລ  
ສາງ ແລ້ວງັງນູມາ ໄກສັບພໍ່ ຂະຕິລ



น้ำปลา ยี่นี่ น้อยางค์ ตราลูกโลก  
น้ำปลา ยี่นี่ ชนิดตราถูกโลก นี่ เป็นอย่างที่กว่า่น้ำปลา  
ยืนๆ ทั้งหมด เพราะ น้ำปลา ยี่นี่ มีหลายอย่าง ขอท่าน  
ทั้งหลาย ที่จะซื้อ รับประทาน เชิญ จำเครื่องหมาย สำหรัญ ศื่น  
ตราถูกโลก น่อง เป็นอย่าง แท้ ท่านทั้งหลาย เมื่อรับประทาน  
อาหาร คงชอบ สิ่งที่มี รสอร่อย ไม่ใช่หรือ เห็นว่าคง จะชอบ  
รับประทาน สิ่งที่มี รสอร่อย ถ้าเป็น เช่นเมือน ควรใช้น้ำ  
ปลา ยี่นี่ อย่างนี้ ใส่ในอาหาร ต่างๆ รับประทานดู ท่านจะ  
รู้สึก ว่ามีรส อร่อยมาก กว่า ใช้น้ำปลา อย่างอื่น เพราะ  
น้ำปลา อย่างนี้ มีรสหวาน น่ารับประทาน ที่สุด ควรจะ  
มีติดบ้านไว้ อย่าให้ขาด ไว้  
มีจาน่ายทึ่ห้าง ยี่ยามาก ก็ แอนไป ถี่แยกวัด ที่กรุงเทพฯ  
ไทรศิพท์ ๒๖๓๖ สาขา หลังวังบูรพา ไทรศิพท์ ๕๕๗



ໄທຢູ່ຕີ້ວັນພະບານມາຮານຸມາດ  
ຈາກພຽງປາກສົມເຫັນ ພະຍາກົດຢັນ

ห้าง เอส เอ ม

ร้าวเจ้า ขอแจ้งความให้ทราบทราบว่า  
น้ำดื่มที่หนึ่ง ๗๖๑ หมู่บ้านสุขานางน้ำ

๔	เมี้ยน ก่อ กรรค์
๔๐	เมี้ยน ก่อ กรรค์
๕๐	เมี้ยน ก่อ กรรค์
๕๘	เมี้ยน ก่อ กรรค์

## ເງິນທ່ານນາ ສົມຖຸ

ห้างเชส ๑๐ ปี

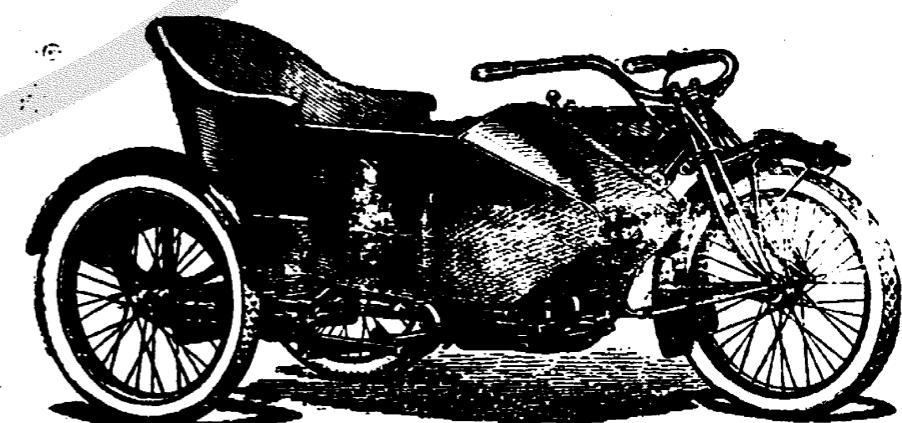
## แผนผังน้ำท่วม

ໃຫຍ່ ພົມວິໄລ

ຢາງ ດົນ ສູບ  
ຢາງທີ່ສູບແປນຢາງທີ່ມີຊື່ອເຕີຍ  
ທ້າໄກ ບັດ ຂໍໃຫມອນໃຫ້ທ່ານ  
ເຫັນກວພານີ້ແປນເອົານົກທີ່ຜູ້  
ເຖິງໃນການຂອງຢານ ອຸກເກີດເກຳ

ភាគី ស៊ី ហិរញ្ញវត្ថុ និង ការ  
ការបុណ្យ ដើម្បី ក្រោម និង ការការ  
ឲ្យចេញ ពាក្យ ទៅ ផ្លូវ ក្នុង ការការ  
បំបាត់ ការ ពី សុទ្ធសាស្ត្រ  
អំពី ពេលវេលា និង ការបុណ្យ ដើម្បី ក្រោម និង ការការ  
ឲ្យចេញ ពាក្យ ទៅ ផ្លូវ ក្នុង ការការ  
បំបាត់ ការ ពី សុទ្ធសាស្ត្រ

## ໄກສັ້ນທີ່ ຖະແຫຼງ



ກາດກ່ຽວຂ້ອງມີຄະນະ ອົບຕົກລົງ ເພື່ອໃຫ້ຈະ ສັນຕະເລັກໄປແນ  
ໝາຍໍ່ທຳມະນີກິດ ຕັ້ງເທົ່ານີ້ມີກົງຈົ່ງຈະຮູ່ກົງ ກາຍຢັນເຫັນ  
ທັງເກີນການພານີ

ມມ ດັນ ຕີ ພວະ ຍາ

## ANSWER









